



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH THAN H TU NG
Last Middle First

Current Address: 140/1 NGUYEN THUAT HOE LONGXUYEN ANH HAI VN

Date of Birth: 1941 Place of Birth: Longxuyen

Previous Occupation (before 1975) At heat - (Pho Tinh Thang)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6-20-75 To 1-21-82
Years: 6 Months: 1 Days: 1

3. SPONSOR'S NAME: _____
FAMILY Name of
POLITICAL PRISONERS ASSOC
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635
Address and telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : PHU YONG THANH TUNG
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1. Phan Thi Le Thuy	1940	Wife
2. Huynh Thanh Son	1963	Son
3. Huynh Thi Thanh Trang	1965	daughter
4. Huynh Thi Hong Lan	1966	daughter
5. Huynh Thanh Quang	1967	son
6. Huynh Thi Ngoc Dung	1969	daughter
7. Huynh Phan Hien	1978	adopted son
8. Huynh Phan Ha	1980	adopted son

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Long Xuyên, ngày 1 - 10 - 88

Bà Khúc Minh Thở thần mền,
Dù biết địa chỉ của Bà hời hăm, nhưng tôi cũng
mừng vô hạn: Kể sắp chết đuối đã nhìn thấy
đức chiếc phao cứu nạn và xinh đẹp! Nếu không
phải tôi lặn vì tên hung tên, nếu Bà đúng là mang
Khúc Minh Thở của Sa Giang Kỳ diệu thế nào,
thì may mắn cho tôi biết bao! Và chắc Bà cũng
rõ ràng tiếp nhận lời kêu cứu thiêng thiết của
tôi: "Ê tu ôi! Với tay cứu vớt sự phôi nột phen".
Nói thông khổ, khôn cùng của tôi và chung tôi bao
lâu nay chắc Bà hiểu biết rất sâu xa. Tôi không
tả oan thên. Tôi kính gửi đến Bà đón xin của
tôi và của một số người anh em thân thiết
và xứng đáng, với nguyện vọng chung là được
C.P.H.K xét cho vào danh sách để được tỵ nạn,
tái định cư tại H.K. Rất mong Bà c'hiều c'ái đặc
biệt cho, bằng những phương thức hiệu quả

mà bà biết hoặc do bà nghĩ ra. Tôi xin liệt kê
danh sách của họ dưới đây: (họ gọi cùng phôi)

1. Đặng - Thiên Tưng - Đại úy - Ngli viên HĐ Tỉnh.
2. Đặng - Thiên Can - Thiếu úy, Trung đội trưởng.
3. Huỳnh - Thanh - Trung úy - Đốc Sứ - Phó Tỉnh trưởng.
4. Huỳnh - Hồng Liệt - Trung úy / P. CKT - Em chú bác với tôi.
5. Nguyễn - Văn - An - Đại úy Tiểu đoàn phó.
6. Nguyễn - Văn - Khương - Đại úy, Chỉ huy trưởng P.B Vĩnh Long.
7. Nguyễn - Văn - Hải - Đại úy - Tiểu đoàn phó.
8. Nguyễn - Thanh - Phước - Trung úy Trưởng B. 2 Chi khu.
9. Trương - Hoàng Phi - Thiên Tà - B. 2 Tiểu đoàn B. Đ. Q, quê
Satec. Em bạn xê của tôi.

10. Nguyễn - Ý - Nhạc - Tham phán - Phó Chánh Sơn. A. Giang

11. Nguyễn - Minh - Hải - Trung tá - Quản trưởng - Tổng cục
Quản hướng lập lo - Bà thì không quên?

10. Hồ - Ngọc - Thọ - Trung úy PCKT

11. Trần - Thanh - Diễm - Thiếu úy - Trung đội trưởng L.B.

Ngay sau khi nhận được thư này, bà cho
tôi xin chút thi giấy quý báu, điền hồi báo
sẵn tất cho tôi, dĩ nhiên là 1 chữ thôi; thì dù

chữ: "Nhân" A học địa chỉ Huỳnh Thanh Tung
1401, Nguyễn - Thái Học Long Xuyên - An Giang
South Viet Nam. đề? chúng tôi mừng và bảm
vui chút tia hy vọng mà kéo dài cuộc sống! Toàn
thể? chúng tôi chân thành đặt Bà vào địa vị của
những an nhân vĩ đại và cao thượng nhất của
mình.

Sau đây, tôi cậy Bà giúp một việc có
tính cách tình cảm riêng tư. Tôi nghĩ Bà có
địa chỉ và liên lạc dễ dàng với một số sử phu,
anh, em của tôi như: Câu Bảy Diếp, Anh
Mười Giai, anh Tâm chồng chị Mười, vợ chồng Bà
Thu (Chánh Minh), vợ chồng Cô Mai + Hobler.
Tôi nhờ Bà chuyển đến các vị ấy vài hình ảnh
vẽ kỹ miêu tả xưa xưa, lời cầu chúc sức
khỏe và tôi muốn có sử liên lạc thư từ và
địa chỉ của họ. Bà chịu khó giúp tôi nhé.
Tôi hy vọng sử công hướng những ánh,
hào quang thành phúc sức khỏe của các

Vì đây sẽ chiều ròi và có năng lực vượt lên
được bóng tối bất hạnh của tôi...

Xin cảm tạ và chúc Bà sức khỏe, hạnh
phúc, thắng lợi.

Thân ái

Tùng

Huỳnh - Thanh - Tùng

TĐ: 1) Địa chỉ sau đây có phải của Bà Thọ
không?

2) Hồ sơ của tôi còn gọi là một phong bì
khắc cũng một số anh em khác. Tôi này
được đánh dấu là A, thư kia được đánh dấu
là B. Bà được thư nào, xin hỏi ^{anh} gấp
và rõ là A, hay B hay cả 2 để tôi ^{đáp} ứng.

NATIONAL OFFICE
IMMIGRATION AND REFUGEE SERVICE
1312 MASS AVENUE N.W WASHINGTON DC 2
202/659 6625 TELEX 710.820 - 1164
Attimes U S A



POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re education camp in Vietnam so that... eligibility for admission VIA the ODP can be established.

Applicant in Vietnam:

Name: Huỳnh Thanh Tung (Số quốc tịch: 399)
Rank: Đốc sự Hành chánh (Trung úy, quân nhân biệt phái)
Function: Phó Tỉnh trưởng tỉnh Kiên - phong
Current address: 140/1 Nguyễn - Thái - Học thị xã Long Xuyên
tỉnh An Giang

Date of birth: 29.8.1941 Place of birth: Long Xuyên

Names of accompanying relatives dependant:

1. Trần - Thị - Lê - Thủy Đ.B 20.12.1940 Vợ
 2. Huỳnh - Thanh - Sơn 12.7.1963 Con trai,
 3. Huỳnh - Thị - Thanh - Trang 27.1.1965 Con gái.
 4. Huỳnh - Thị - Hồng - Lan 29.1.1966 Con gái.
 5. Huỳnh - Thanh - Quang 10.7.1967 Con trai.
 6. Huỳnh - Thị - Ngọc - Dung 22.3.1969 Con gái.
 7. Huỳnh - Thanh - Hiền 8.7.1978 Con nuôi trai
 8. Huỳnh - Thanh - Hà 1.2.1980 Con nuôi trai
- (2 đứa con nuôi là con của người em ruột, binh sĩ trong quân lực VNCH)

Time spent in re education camp:

From: 20.6.75 to 21.1.1982 (6 years 7 months 1 day)

Định Kien:

Angiang, ngày 19.9.1988

- Giấy giải quan hệ.
- QĐ tịch thu tài sản.
- Ảnh

Huỳnh - Thanh - Tung

(7) QUYẾT ĐỊNH SỐ: 25/QU QU

- Vết sẹo sẹo của ban chỉ huy chiến dịch truy quét địch ở Thị xã Cao Lãnh tỉnh Đồng Tháp.

- Vết sẹo sẹo trong lòng tại nơi cho ý nghĩ của tên Huỳnh Thanh - Địch phó Tiểu trưởng hành chánh tỉnh Kiến Phong (cũ). Suốt quá trình làm tại nơi này, tên Tùng ra sức thực hiện các âm mưu thâm độc về mọi mặt binh dịch, lan chiến, đánh phá Cách mạng về quân sự kinh tế, văn hóa xã hội v.v.... Tất cả các tên Tùng không ngừng vơ vét làm tiền bóc lột nhân dân bằng nhiều thủ đoạn ác quyết để y cùng gia đình y sống vinh thân phì gia trên xương máu của đồng bào.

Khi cách mạng thành công tên Tùng đã bỏ chạy đồng thời lên lút mượn người chở sơ tán tại sân hàng hóa điều kiện chống lại nhân dân ta tới cùng, nhưng cũng tương ngày 2/5/1975 phải trở ra đầu thú.

- Kết số tài sản do Bà Trần thị Dời là mẹ và Trần thị Lệ Thủy là vợ của Tùng đứng tên làm chủ là do tiền của tên Tùng vơ vét cướp giật do mua sắm.

- Chức nhiệm vụ và quyền hạn của Ủy Ban Quân Quản cấp:

ỦY BAN QUẢN QUÂN THỊ XÃ CAO LÃNH QUYẾT ĐỊNH:

Điều I: tịch thu toàn bộ nhà cửa, tài sản của tên Huỳnh Thanh Tùng nộp dưới mọi hình thức cho mẹ là Trần thị Dời đứng tên tọa lạc tại ấp 3 xã An Phong Huyện Thanh Bình Tỉnh Long Châu Tiền và vợ là Trần thị Lệ Thủy đứng tên tọa lạc ở nhà số 7... đường Trần Hưng Đạo ấp Bình Long II xã Mỹ Phước Thới Xã Long Xuyên Tỉnh Long Châu Hả sung vào của công phục vụ lợi ích toàn dân.

- Tiếp tục truy thu số tài sản nếu tên Tùng còn tẩu tán.

Điều II: cho lại mẹ và vợ tên Tùng những tư trang và số vật dụng trong sinh hoạt hằng ngày để lao động sinh sống đúng theo chính sách nhân đạo của Cách mạng.

Điều III: Văn phòng Ủy Ban Quân Quản Thị Xã Cao Lãnh. Khối An Ninh đội chính, khối kinh tế tài chánh, Ủy Ban Nhân dân Cách Mạng Thị xã Cao Lãnh, và các đường sự liên hệ có nhiệm vụ chiếu quyết định thi hành.

Cao Lãnh, ngày 10 tháng 11 năm 1975

ỦY BAN QUẢN QUÂN THỊ XÃ CAO LÃNH

Tích,



NGUYỄN THANH KHÉ

CÔNG AN TỈNH AN GIANG
CÔNG AN THỊ XÃ LONG XUYỀN

14

CHUNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập Tự Do Hạnh Phúc

-----+00000000+-----

S : 20 /QB.GQC/82

(1) QUYẾT ĐỊNH GIẢI QUẢN CHẾ

- Căn cứ vào Sắc lệnh 175/SL ngày 18/8/1953 của Phủ Chủ tịch nước Việt Nam Dân Chủ Cộng Hòa, về việc quản chế và giải chế cho các loại đối tượng.

- Căn cứ vào : Quyết định của Hội đồng An ninh Quốc gia số : 72 Ngày 27 tháng 01 năm 1982 của Hội đồng An ninh Quốc gia về việc giải quản chế cho đối tượng : Huỳnh Thanh Tùng
Căn tội : Trung úy - Phó trưởng ban hành chính (ngụy)

- Căn cứ vào biên bản xét đề nghị giải quản chế của chính quyền, đoàn thể Phường (Xã) Mỹ Bình Đối với Anh (Chị) : Huỳnh Thanh Tùng có thái độ chấp hành tốt lệnh quản chế và tích cực lao động cải tạo.

NAY CÔNG AN NHÂN DÂN THỊ XÃ LONG XUYỀN TỈNH AN GIANG

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I : Giải quản chế cho : HUỲNH THANH TÙNG Năm sinh : 1941
Sinh quán : Thị xã Long Xuyên - An Giang
Trú quán : 57 B. Trần Hưng Đạo - Bình Long II - Mỹ Bình - Long Xuyên
Nghề nghiệp :

ĐIỀU II : Kể từ ngày 01 tháng 2 năm 1983 Trở đi, Huỳnh Thanh Tùng được hưởng mọi quyền lợi và nghĩa vụ công dân.

ĐIỀU III : Công An Phường Mỹ Bình và Anh (Chị) Huỳnh Thanh Tùng thi hành

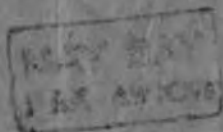
LONG XUYỀN, ngày 27 tháng 01 năm 1983

TRƯỞNG CÔNG AN THỊ XÃ LONG XUYỀN

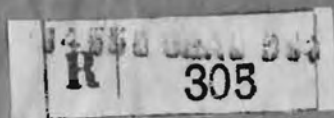


NGUYỄN HOÀNG KHANH

FROM: Huỳnh Thanh Cung
140/1 - Nguyễn Thái Học
Long Xuyên - An Giang - Việt Nam



OCT 25 1988



To: Khúc Minh Chả

Box 5435 ARLINGTON

VA 22205-0635

USA



Long Xuyên, ngày 19. 9. 1988

Hình gửi Bà Chủ tịch Khu, Minh Thò kính mến,
Tôi trân trọng gửi đến Bà Chủ tịch và quý Hội một hồ
sơ gồm 10 đơn xin của những tù chính trị và có
nguyên vọng thiết tha được C.P.H.H cứu xét cho
tái sinh ở Mỹ.

Kính mong Bà và quý Hội vui lòng xét duyệt
cùng với những đơn thiết, khẩn động cần thiết
để mang đến cho những người bần khổ khó
miễn vui mừng vô hạn vì đạt thành nguyện
lòng, thoát được nỗi thống khổ tiên đời.

Xin liệt kê tên các người có đơn trong tập hồ
sơ này:

1. Đặng Hiếu Trung - Đại úy - Ngli viên HĐ Tịch.
2. Đặng Thiên Can - Thừa úy - Trưởng Đới Trại.
3. Huỳnh Thanh Tung - Trung úy - Học Sư - Phó Tỉnh Trưởng.
4. Huỳnh Hồng Liệt - Trung úy - Phân Chi Khu Trưởng.
5. Nguyễn Văn An - Đại úy - Tiểu đoàn phó.
6. Nguyễn Văn Khương - Đại úy - Chỉ Huy Trưởng P.B. Tiểu Khu.
7. Nguyễn Văn Hải - Đại úy - Tiểu đoàn phó.
8. Nguyễn Thành Phước - Trung úy - Trưởng ban 2 Chi Khu.
9. Trương Hoàng Phi Thiệu tá - Ban 2 Đồn Đạc BĐA.
10. Nguyễn Ý Nhạc - Tham phán - Phó Chánh Đr.
11. Nguyễn Minh Hải - Trung tá - Quản Trĩng Chi Khu Trĩng
10. Hồ Ngọc Thọ - Trung úy - P.CK T.

Trân trọng kính chào và chúc thành tựu Bà Chủ
tịch cùng quý Hội.

11. Trần Thanh Liên - Trung úy P.B. Trần - hong.


Huỳnh Thanh Tung



Kính gửi: Ô. Bà Mai - Nobler

Kính chúc Ô. Bà và các
cháu Sức khỏe², hạnh
phúc, thăng tiến.

Xin Ô. Bà cho tôi được liên
lạc bằng thư và xin chào tôi,
tía chú.

Thân ái.

Huyền - thanh - Tung
140/1 Nguyễn - Thái - Học - Long
An Giang - South V.N. •

An Giang, ngày 1. 10. 88

FROM: Huỳnh Chánh Cử
140/1 Nguyễn Thái Học
Long Xuyên - An Giang - VN

Chữ Riêng

TO: MS
Box 5



VIA AIR MAIL PAR AVION

Giáo sư
Oai

Đi
Lên
C

VN 22005-1-0055

USA

FROM: Huỳnh Thanh Cường
140/1 Nguyễn Thái Học
Long Xuyên - An Giang - VN

Chú Riêng

TO: MS. Khúc Minh Chở
BOX 5435 - ARLINGTON

VA 22205 - 0835

USA



VIA AIR MAIL PAR AVION

Ngày 12/10/90

Kính gửi Chị Bảy,

Tôi xin gửi theo đây thư 14-9-90 của Ban Tổng có kèm theo vài giấy tờ, đề' Chị xem giúp & giúp ý kiến về trường hợp này, theo lời Ban Tổng đã nêu trong thư.

Để' gửi các bản chính, mà chưa làm phỏng vấn, các giấy tờ của Ban Tổng, đề' Chị tùy ý xem xét và cho xếp vào h/s (nếu đã có) của Ban Tổng. Thư Ban Tổng thì khi nào có đủ, Chị hoàn lại: tôi cũng được, cũng đề' đề' tôi có liên lạc liên lạc với người em chị Tổng đang ở Dallas (TX) là người đã lấy h/s báo lãnh Ban Tổng.

Rất cảm ơn Chị & kính chúc vạn an.



273

SAO Y BẢN CHÁNH

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.CCỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 356.../XC

HD 853
5/141 HG

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông Huỳnh Thanh Tím

Hiện ở: 140/1B Nguyễn Thái Học, TX Long Xuyên - An Giang

1/ Chúng tôi đồng ý cho Ông cùng 3 người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

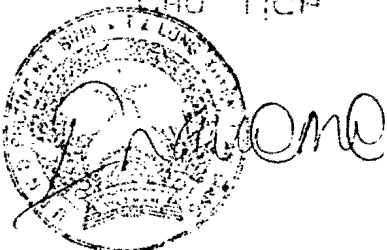
2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 4 hộ chiếu cho gia đình, số:

Tài số 57322/90ĐC, Hộ số 50378/90ĐC, (xử lý)
(gửi kèm theo)

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số 445 chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông yên tâm ./.

SAO Y BẢN CHÁNH SỐ 490 UB
Độc lập, ngày 14/9/1990
T.M. U.B.N.C
CHỦ TỊCHHà Nội, ngày 22 tháng 8 / 1990.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C

Đỗ Văn Công



Trần Văn

1. Huỳnh - Thanh - Tung, hồ chiếu số: 57372/90 - ĐC₁, cấp tại Hà Nội ngày 15-8-1990. Thị thực xuất cảnh số 57372/xc ngày 15-8-90, qua cửa khẩu Tân Sơn Nhứt, thười ngày 15-02-1991.
2. Trần Thị Lê Thủy, hồ chiếu số: 57374/90 - ĐC₁, cấp tại Hà Nội, ngày 15-8-1990.
3. Huỳnh - Thị - Hồng Lan, hồ chiếu số: 57376/90 - ĐC₁, cấp tại Hà Nội, ngày 15-8-1990.
4. Huỳnh - Thị - Ngọc Dung, hồ chiếu số: 57378/90 - ĐC₁, cấp tại Hà Nội, ngày 15-8-1990.

BỘ NỘI VỤ
Trại CF Xuyên Mộc
số: 72/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SAO Y BẢN CHÍNH

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 266-BCA/TT ngày 31/5/1961 của Bộ Công An
Thi hành quyết định tha số 08 ngày 03/1/1982 của Bộ Nội Vụ

Nay cấp giấy thả cho anh có tên sau đây:

Họ và tên: Huỳnh Thanh Tùng
sinh ngày: 29/6/1941
Nơi sinh: An Giang
Nơi ĐKKTT trước khi bị bắt: 57 Trần Hưng Đạo thị xã Long Xuyên - An Giang
Can tội: Trùng úy phó Tỉnh trưởng hành chính
Ngày bị bắt: 20/6/1975 Án phạt: TTCT
Theo quyết định số 149 ngày 22/6/1978 của Bộ Nội Vụ
Nay về cư trú tại trú quán trên - Quản chế 12 tháng

//))//hạn xét quá trình cải tạo:

Bước đầu vào trại tư tưởng chưa thực sự an tâm, cải tạo thiếu cố gắng, thời gian về sau đã có sự tiến bộ về mọi mặt, chấp hành nội quy của trại chưa có gì sai phạm lớn. Học tập tiếp thu, nhanh, tham gia đầy đủ lao động làm ở đội nông nghiệp có ý thức tự giác bảo vệ tài sản dụng cụ của đội, hoàn thành phần việc được giao.

Đề nghị chính quyền địa phương tiếp tục giáo dục giúp đỡ.

Lặn tay ngón trỏ phải
của Huỳnh Thanh Tùng
Danh bản số:
Lập tại:

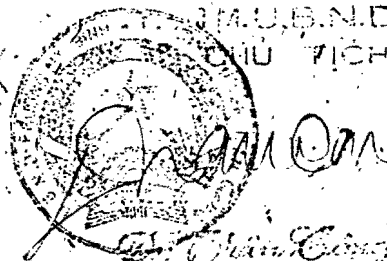
Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy
(đã ký)
Huỳnh Thanh Tùng

Ngày 21/1/1982
Giám thị
(đã ký)
Trưng tá: Võ Cầm

Sao y bản chính
An Giang, ngày 24/2/1982
TM. Phòng Tham Mưu ANND
phó trưởng phòng

Trưởng phòng Tham Mưu

SAO Y BẢN CHÍNH SỐ 490
Thị trấn, ngày 14/9/1990



CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form 5/1/89
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date _____
☐ Membership; Letter

Đã chuyển thư ông G. H.
6/2/89